No. 19531

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND and

UNITED STATES OF AMERICA

Exchange of notes constituting an agreement concerning the acquisition by the United Kingdom of the Trident I weapons system under the Polaris Sales Agreement signed on 6 April 1963. Washington, 30 September 1980

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 January 1981.

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

et

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Échange de notes constituant un accord concernant l'acquisition par le Royaume-Uni du système d'armes Trident I dans le cadre de l'Accord relatif à la vente de fusées Polaris signé le 6 avril 1963. Washington, 30 septembre 1980

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 janvier 1981.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BE-TWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOV-ERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA CON-CERNING THE ACQUISITION BY THE UNITED KINGDOM OF THE TRIDENT I WEAPONS SYSTEM UNDER THE PO-LARIS SALES AGREEMENT SIGNED ON 6 APRIL 1963²

I

The Secretary of State of the United States of America to Her Majesty's Ambassador at Washington

DEPARTMENT OF STATE WASHINGTON

September 30, 1980

Excellency:

I have the honor to refer to the recent discussions between representatives of our two Governments concerning the decision of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to acquire the Trident I weapons system from the Government of the United States and in particular concerning the manner in which such acquisition could best be implemented within the framework of United States laws and procedures applicable to sales under the Foreign Military Sales program.

I have the honor to propose, subject to such necessary technical arrangements as may be required in implementation thereof, that the Polaris Sales Agreement between our two Governments of April 6, 1963,² shall be deemed to apply as well to the Trident I weapons system and that for this purpose all references in that Agreement to Polaris shall be deemed also to be references to Trident I.

If the foregoing is acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, I have the further honor to propose that this note, together with Your Excellency's note in reply to that effect, shall constitute an agreement between our two Governments, effective from the date of Your Excellency's note in reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State: WARREN CHRISTOPHER

¹ Came into force on 30 September 1980, date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

² United Nations, Treaty Series, vol. 474, p. 49.

Π

Her Majesty's Ambassador at Washington to the Secretary of State of the United States of America

BRITISH EMBASSY WASHINGTON

September 30, 1980

Sir:

I have the honour to acknowledge receipt of your note of September 30, 1980, reading as follows:

[See note I]

In reply, I have the honour to inform you that the foregoing proposals are acceptable to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, who therefore agree that your note, together with the present reply, shall constitute an agreement between our two Governments in this matter, which shall enter into force from today's date.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Sir, the assurances of my highest consideration.

NICHOLAS HENDERSON